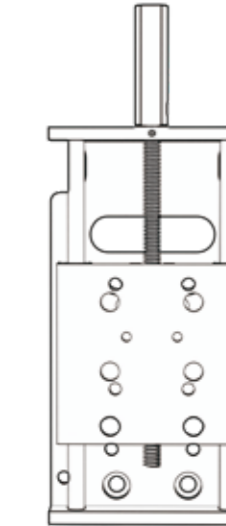


# Z-Axis Height Adjuster Installation Manual



Note: The picture is for reference only, the actual product shall prevail. For more information, please scan the QR code.

## Accessories List



Z-Axis Height Adjuster Module\*1pcs



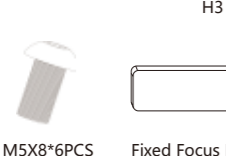
M4X8\*12PCS

M4X6\*4PCS



H2.5

H3

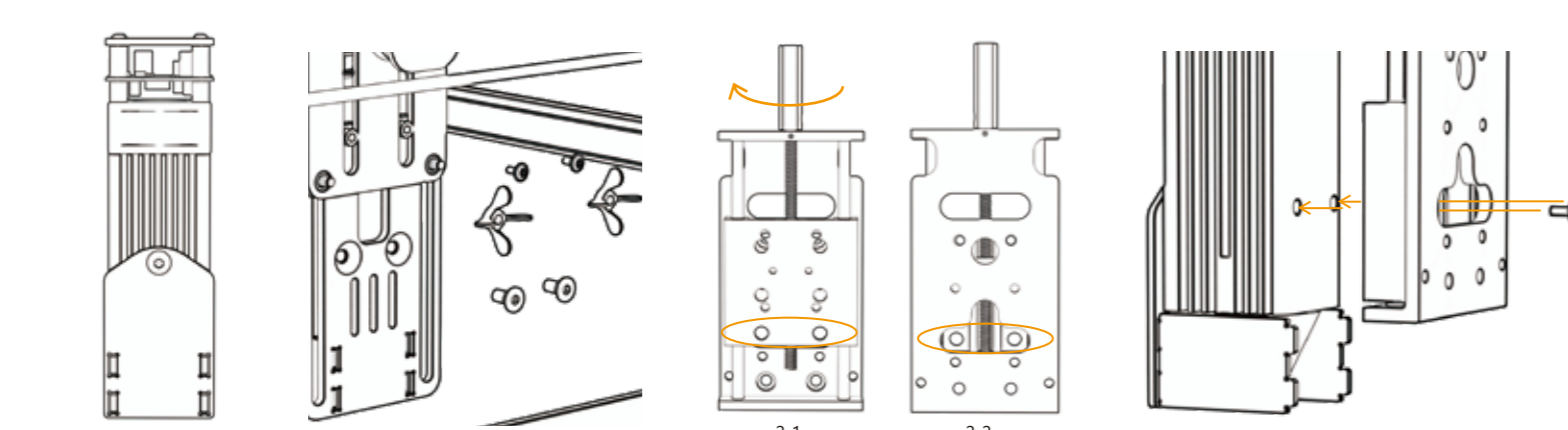


M5X8\*6PCS

Fixed Focus Piece\*1PCS

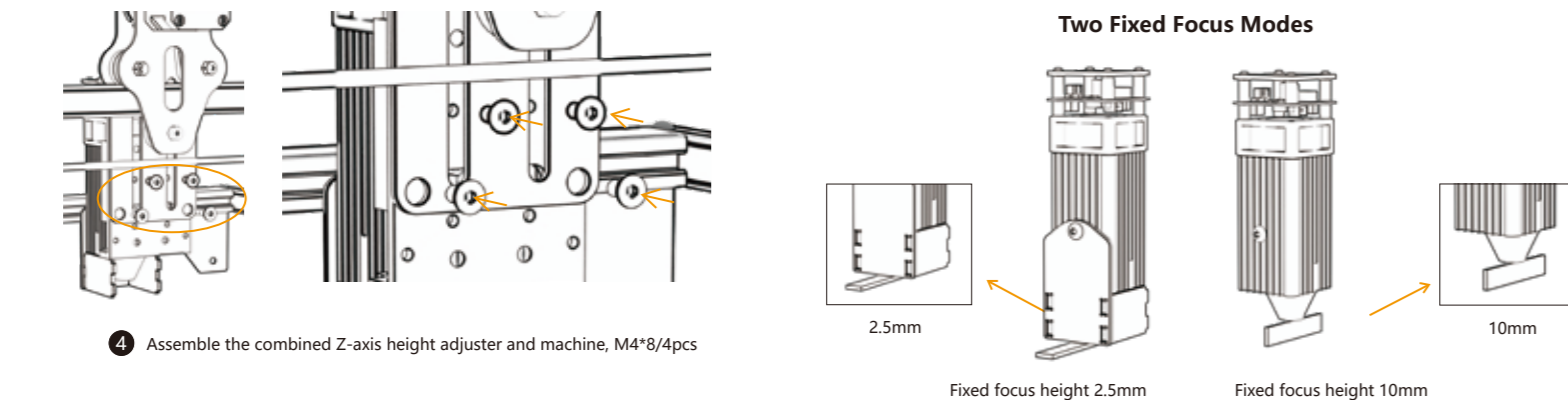
- English
- Deutsch
- Français
- Italiano
- Español

**Type 1** If your laser is in the form shown in the figure below, please follow these steps to install the Z-axis height adjustment module.



### Type 1

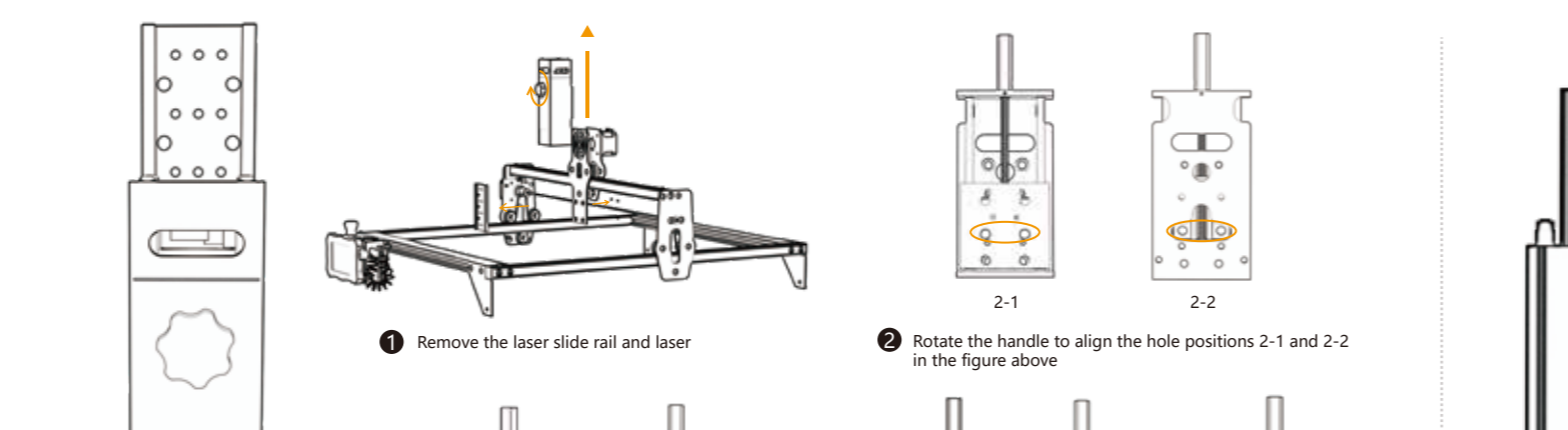
- 1 Remove the original laser backplate and laser
- 2 Rotate the handle to align hole positions 2-1 and 2-2 in the figure above
- 3 Fix laser and Z-axis height adjuster, M5\*8/2pcs



### Precautions

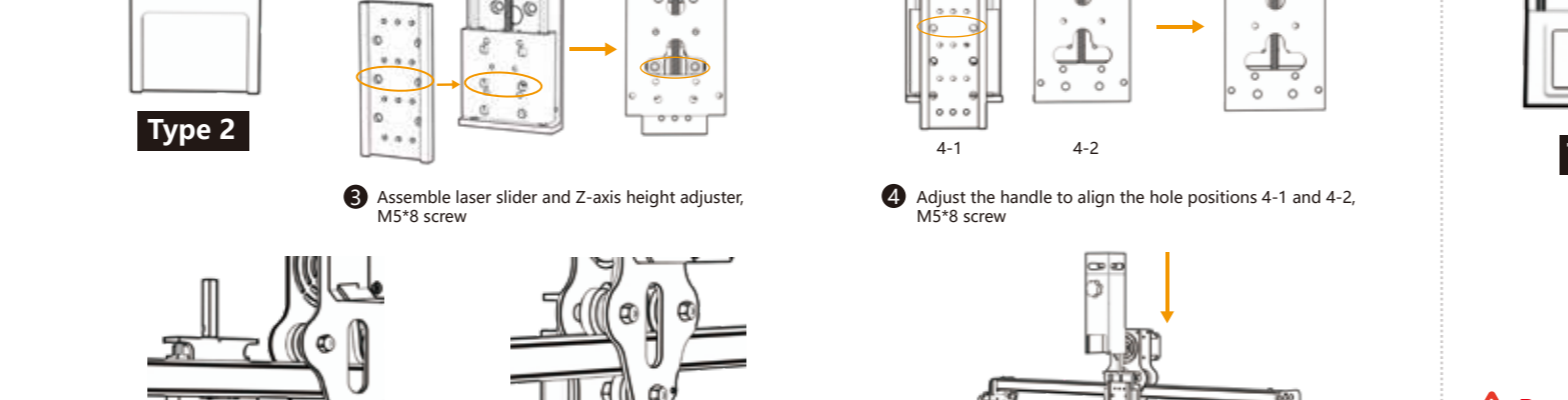
- 1 In order to ensure that the machine does not shake during operation and is more stable, the Z-axis height adjuster restricts the laser from working as close to the height of the POM wheel as possible. So when using, the engraved surface needs to be raised to a suitable position.
- 2 The Y-axis engraving format has been reduced by 20mm due to the addition of the Z-axis height adjuster. If a limit switch is required, the user needs to move it forward by 20mm.

**Type 2** If your laser is in the form shown in the figure below, please follow these steps to install the Z-axis height adjustment module.



### Type 2

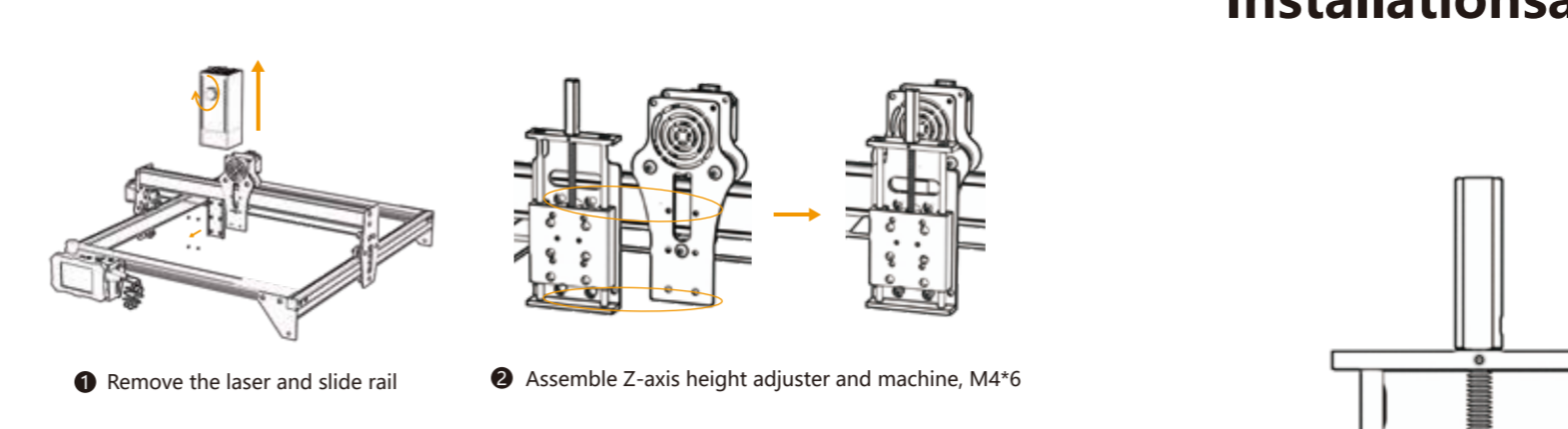
- 1 Remove the laser slide rail and laser
- 2 Rotate the handle to align the hole positions 2-1 and 2-2 in the figure above



### Precautions

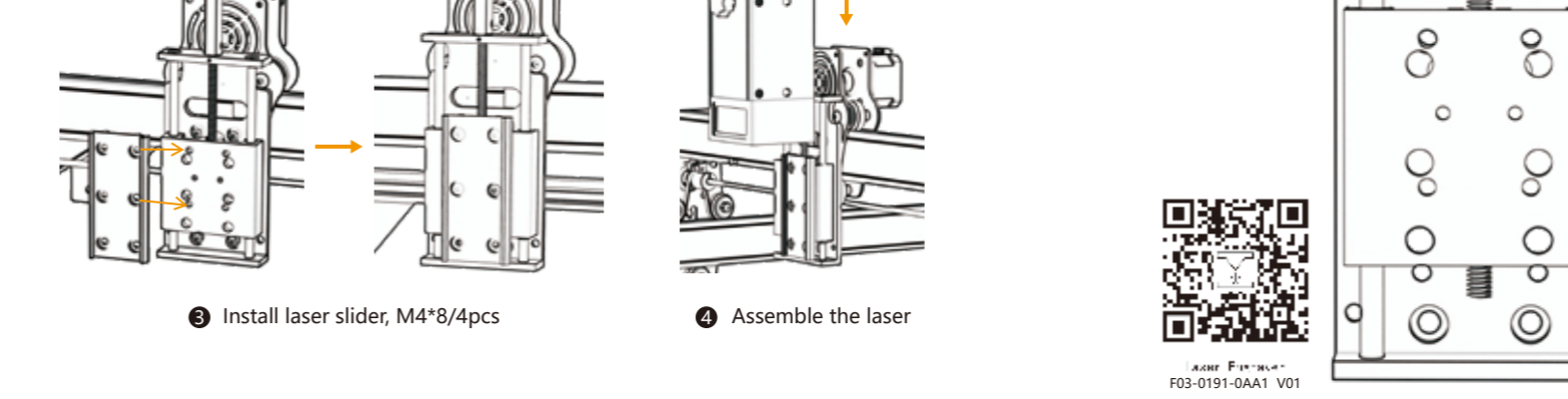
- 1 In order to ensure that the machine does not shake during operation and is more stable, the Z-axis height adjuster restricts the laser from working as close to the height of the POM wheel as possible. So when using, the engraved surface needs to be raised to a suitable position.
- 2 The Y-axis engraving format has been reduced by 20mm due to the addition of the Z-axis height adjuster. If a limit switch is required, the user needs to move it forward by 20mm.

**Type 3** If your laser is 20W or 30W, please follow these steps to install the Z-axis height adjustment module.



### Type 3

- 1 Remove the laser and slide rail
- 2 Assemble Z-axis height adjuster and machine, M4\*6



### Precautions

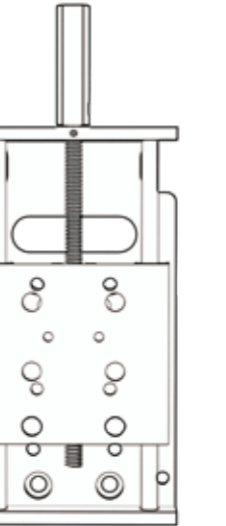
- 1 In order to ensure that the machine does not shake during operation and is more stable, the Z-axis height adjuster restricts the laser from working as close to the height of the POM wheel as possible. So when using, the engraved surface needs to be raised to a suitable position.
- 2 The Y-axis engraving format has been reduced by 20mm due to the addition of the Z-axis height adjuster. If a limit switch is required, the user needs to move it forward by 20mm.

# Z-Achsenhöhe Einsteller Installationsanleitung



Hinweis: Das Bild dient nur als Referenz, Das tatsächliche Produkt muss herrschen. Für mehr Informationen, Bitte scannen Sie den QR -Code.

## Zubehörliste

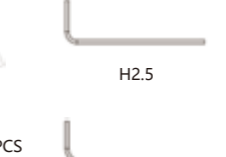


Z-Achsenhöhe Einstellungsmodul\*1pcs



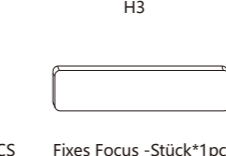
M4X8\*12PCS

M4X6\*4PCS



H2.5

H3

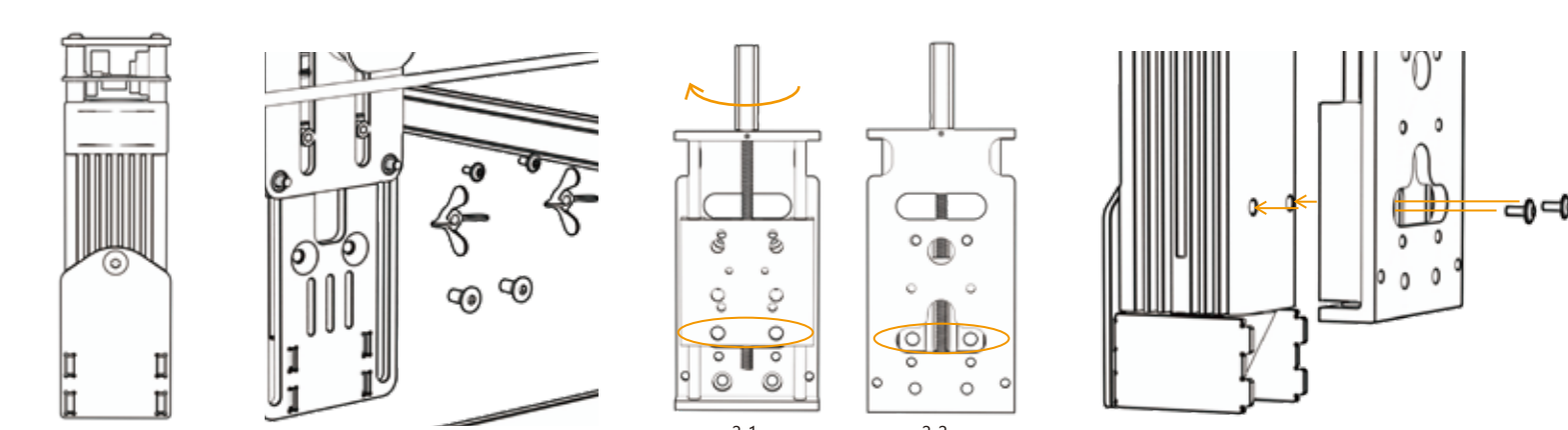


M5X8\*6PCS

Fixes Focus -Stück\*1pcs

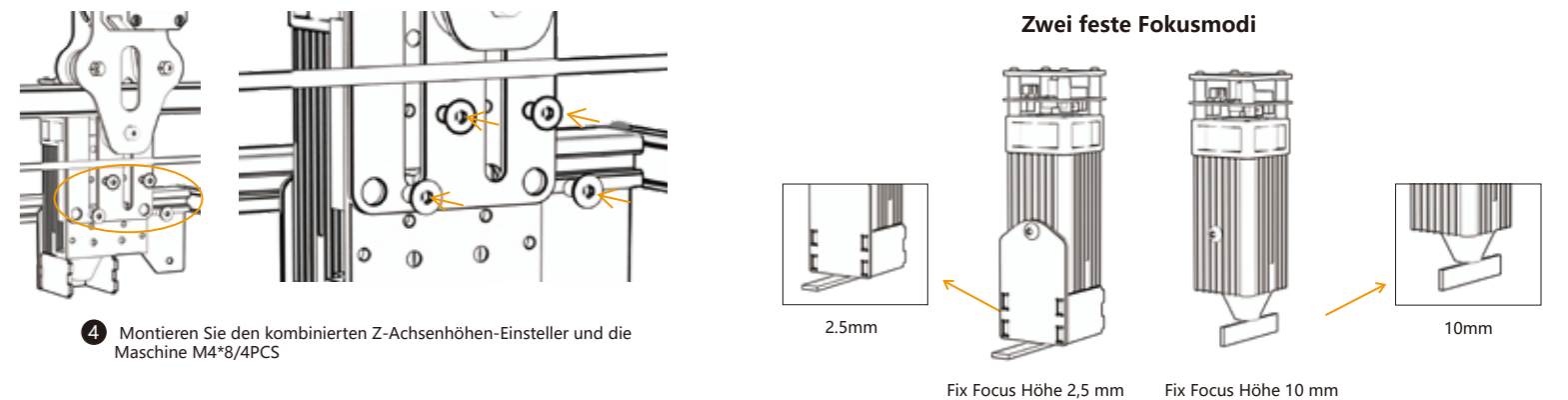
- English
- Deutsch
- Français
- Italiano
- Español

**Type 1** Wenn sich Ihr Laser in der in der folgenden Abbildung gezeigten Form befindet, befolgen Sie diese Schritte, um das Z-Achse-Höhenanpassungsmodul zu installieren.



### Type 1

- 1 Entfernen Sie die ursprüngliche Laser -Rückplatte und den Laser
- 2 Drehen Sie den Griff, um die Lochpositionen 2-1 und 2-2 auszurichten und 2-2 in der Abbildung oben
- 3 Fix Laser- und Z-Achse-Höhe, M5\*8/2pcs



### Vorsichtsmaßnahmen

- 1 Um sicherzustellen, dass die Maschine während des Betriebs nicht schüttelt und stabiler ist, beschränkt der Z-Achsenhöhe der Laser den Laser so nahe wie möglich an der Höhe des Pom-Rades. Bei der Verwendung muss die gravierte Oberfläche in eine geeignete Position angehoben werden.
- 2 Das Y-A-Achse-Gravurformat wurde aufgrund der Zugabe des Z-Achsenhöhe-Einstellers um 20 mm reduziert. Wenn ein Limitschalter erforderlich ist, muss der Benutzer ihn um 20 mm verschieben.



**Typ 2** Wenn sich Ihr Laser in der in der folgenden Abbildung gezeigten Form befindet, befolgen Sie diese Schritte, um das Z-Achse-Höhenanpassungsmodul zu installieren.

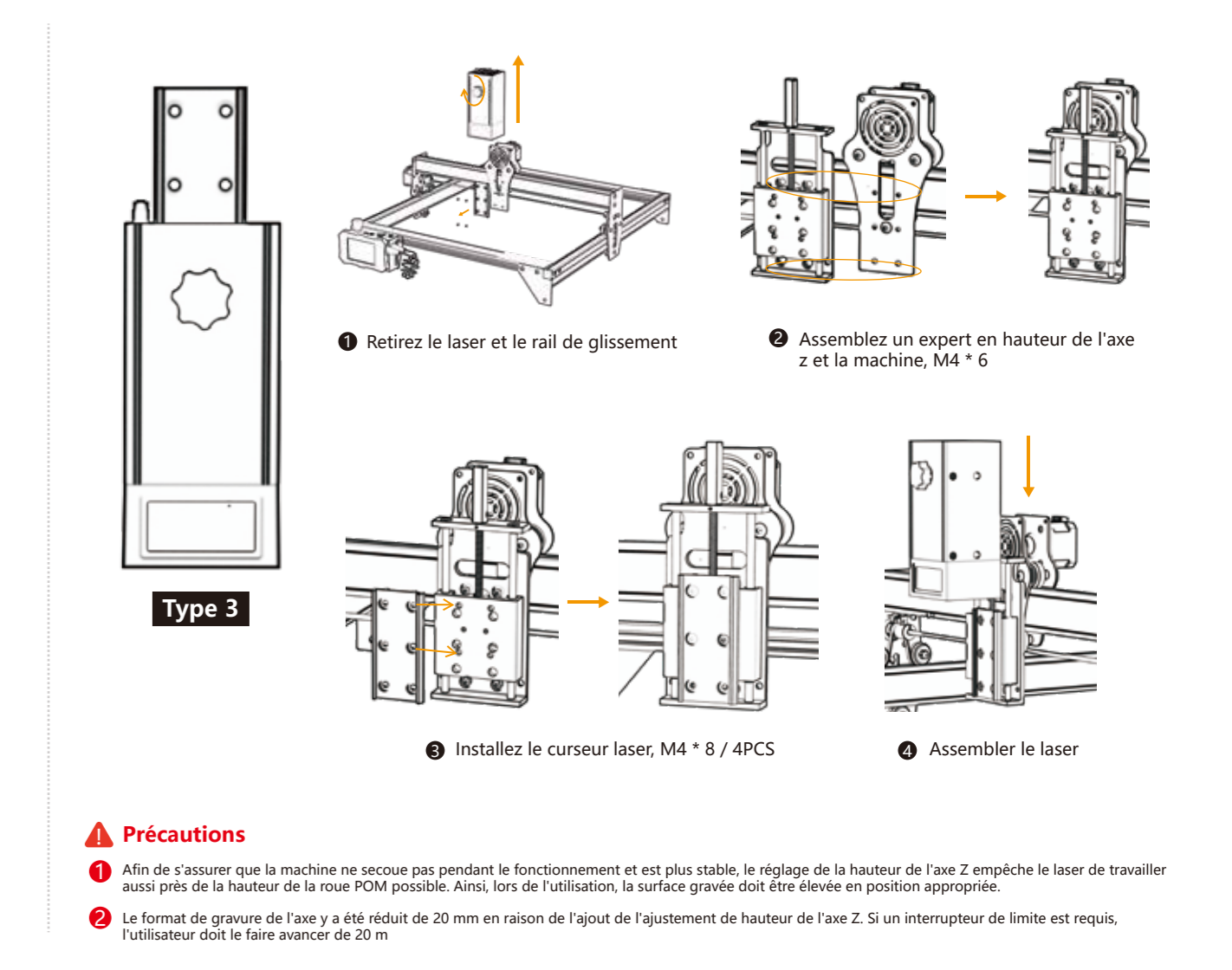
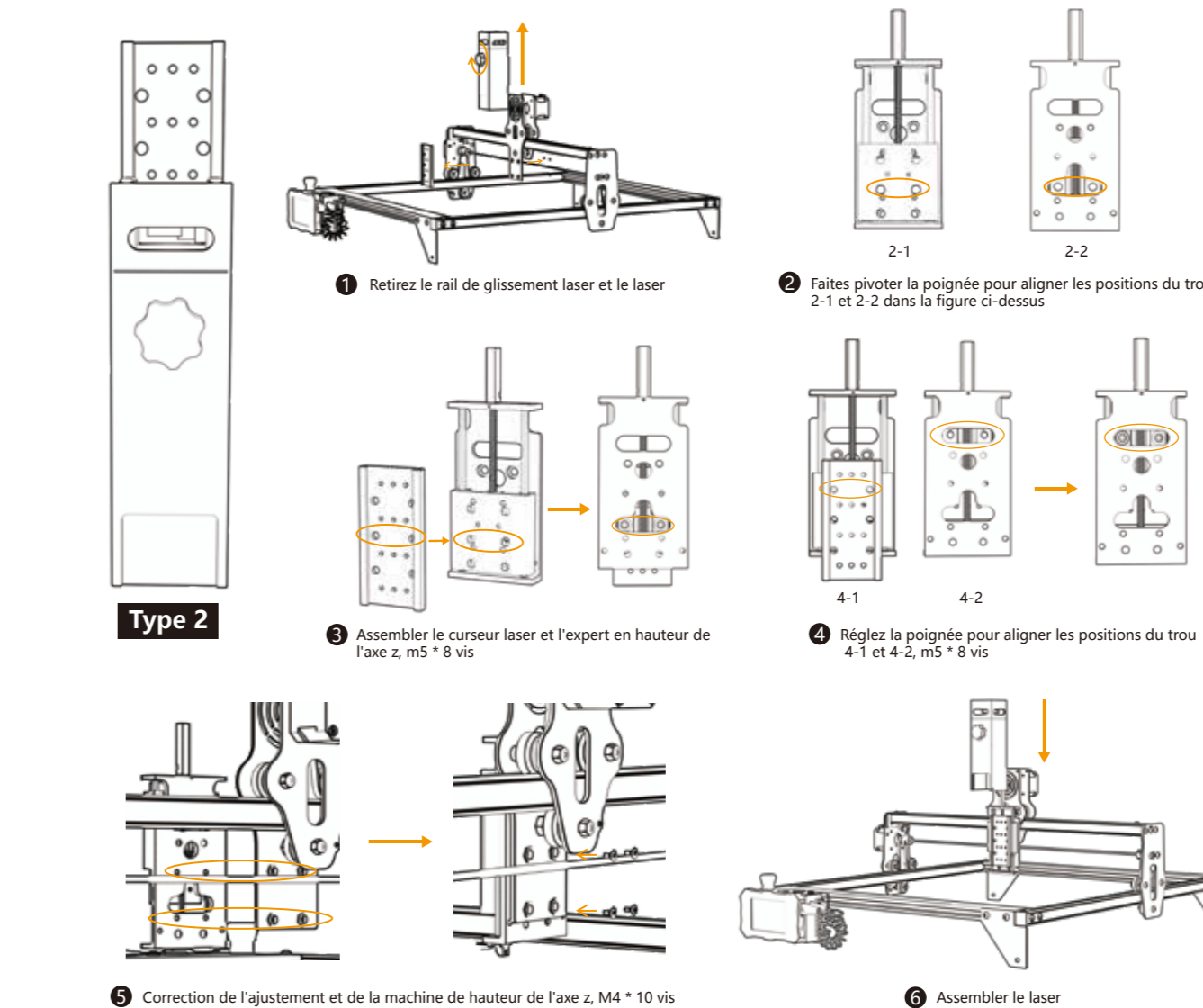
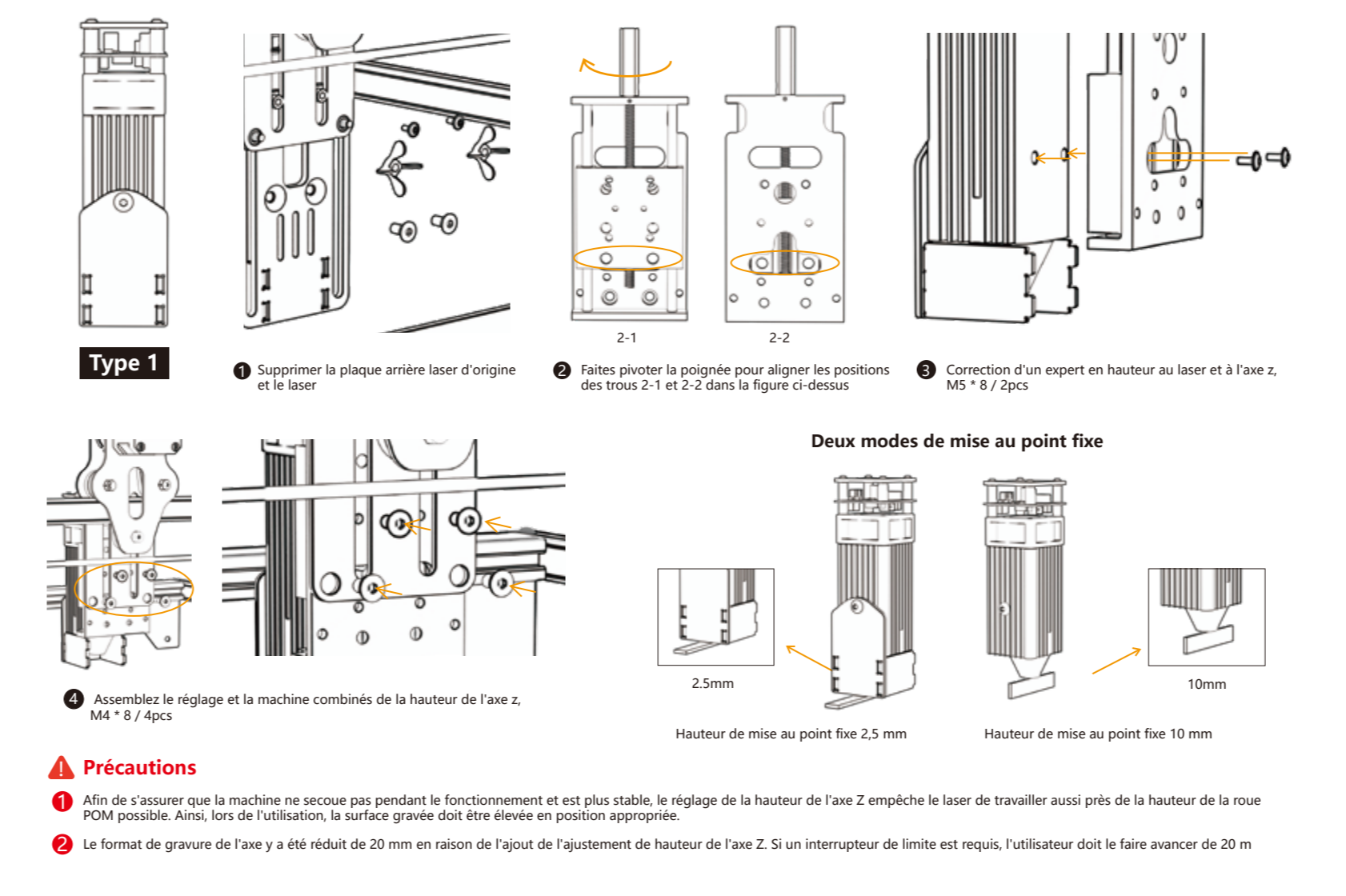
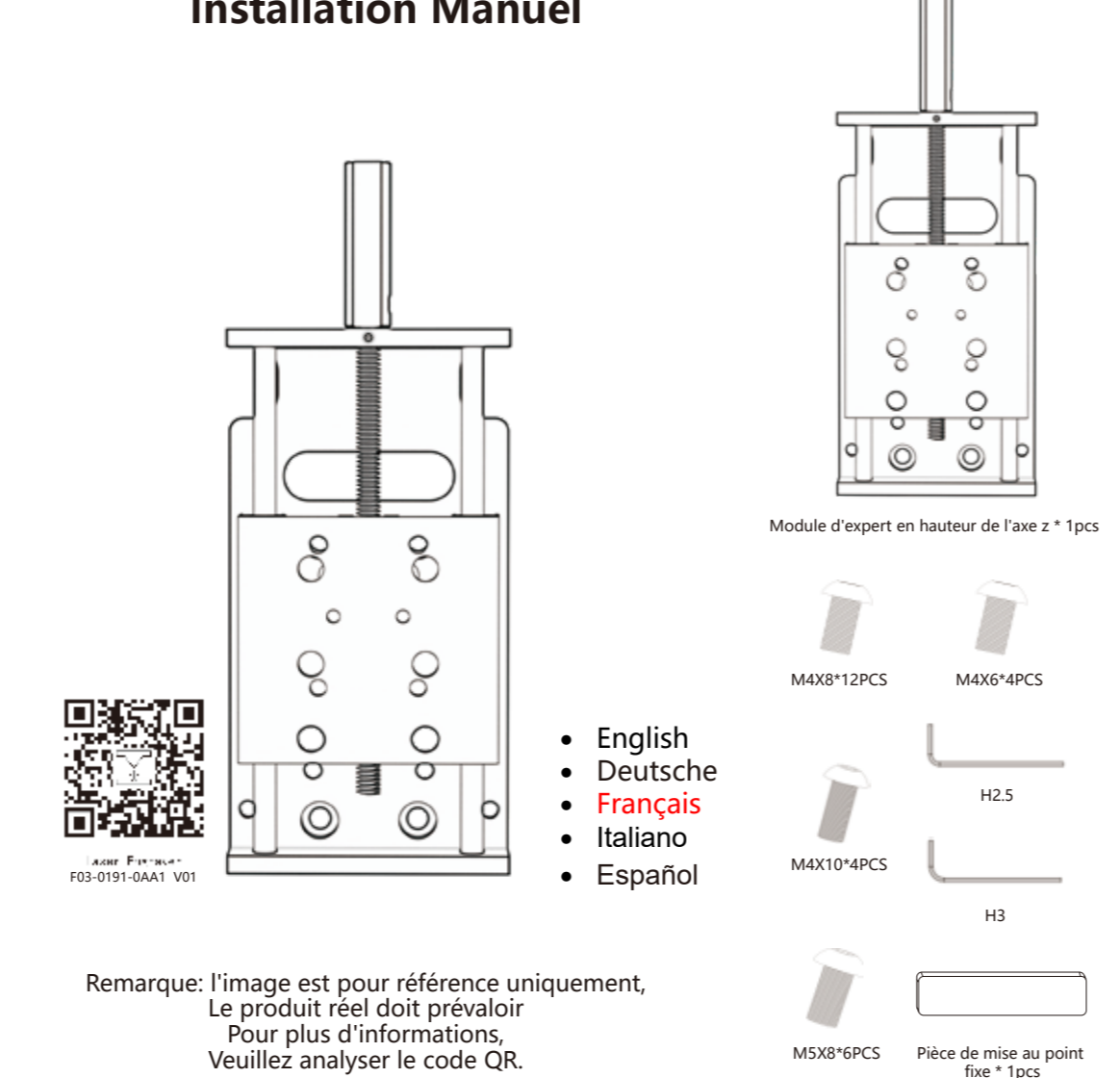
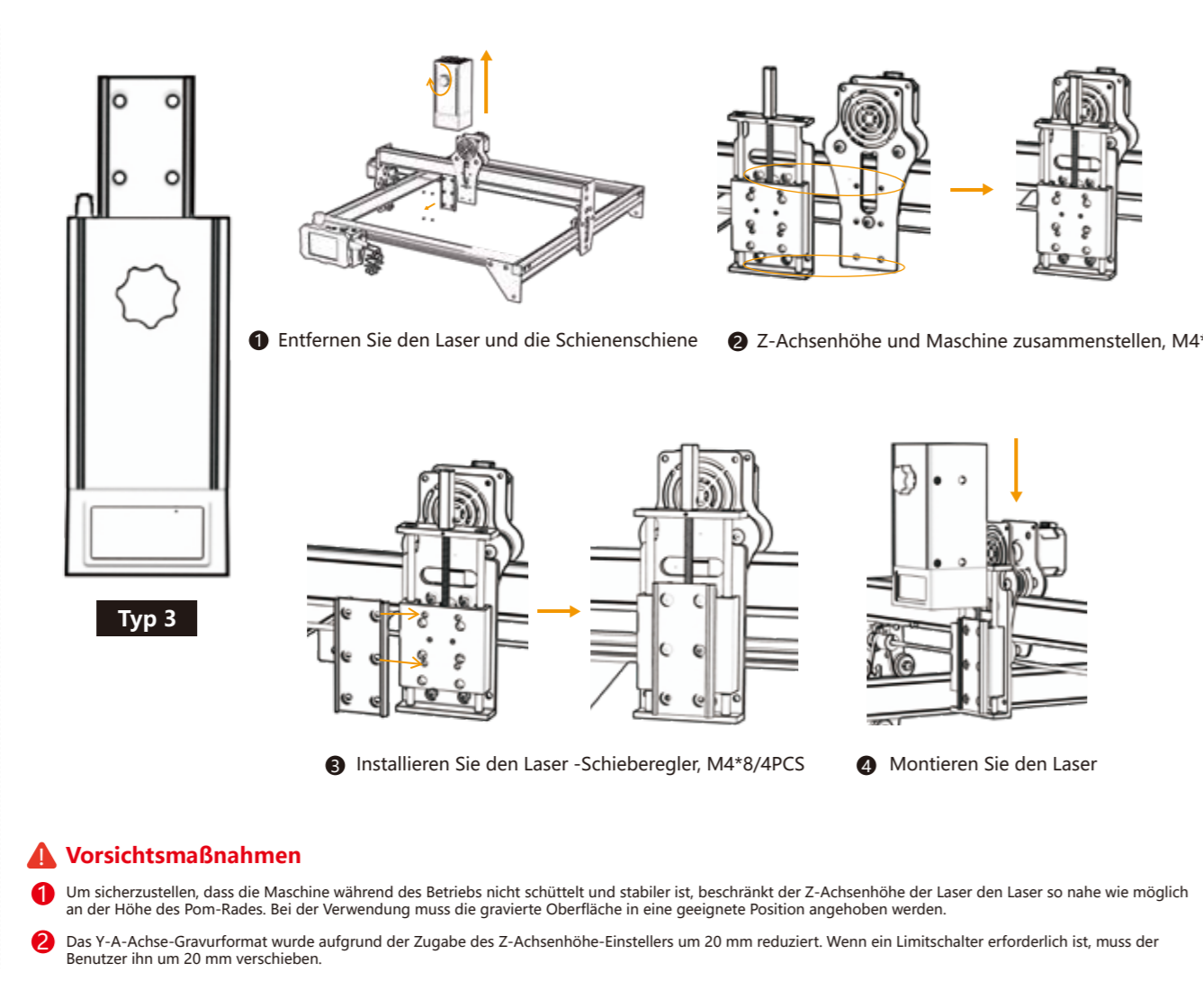
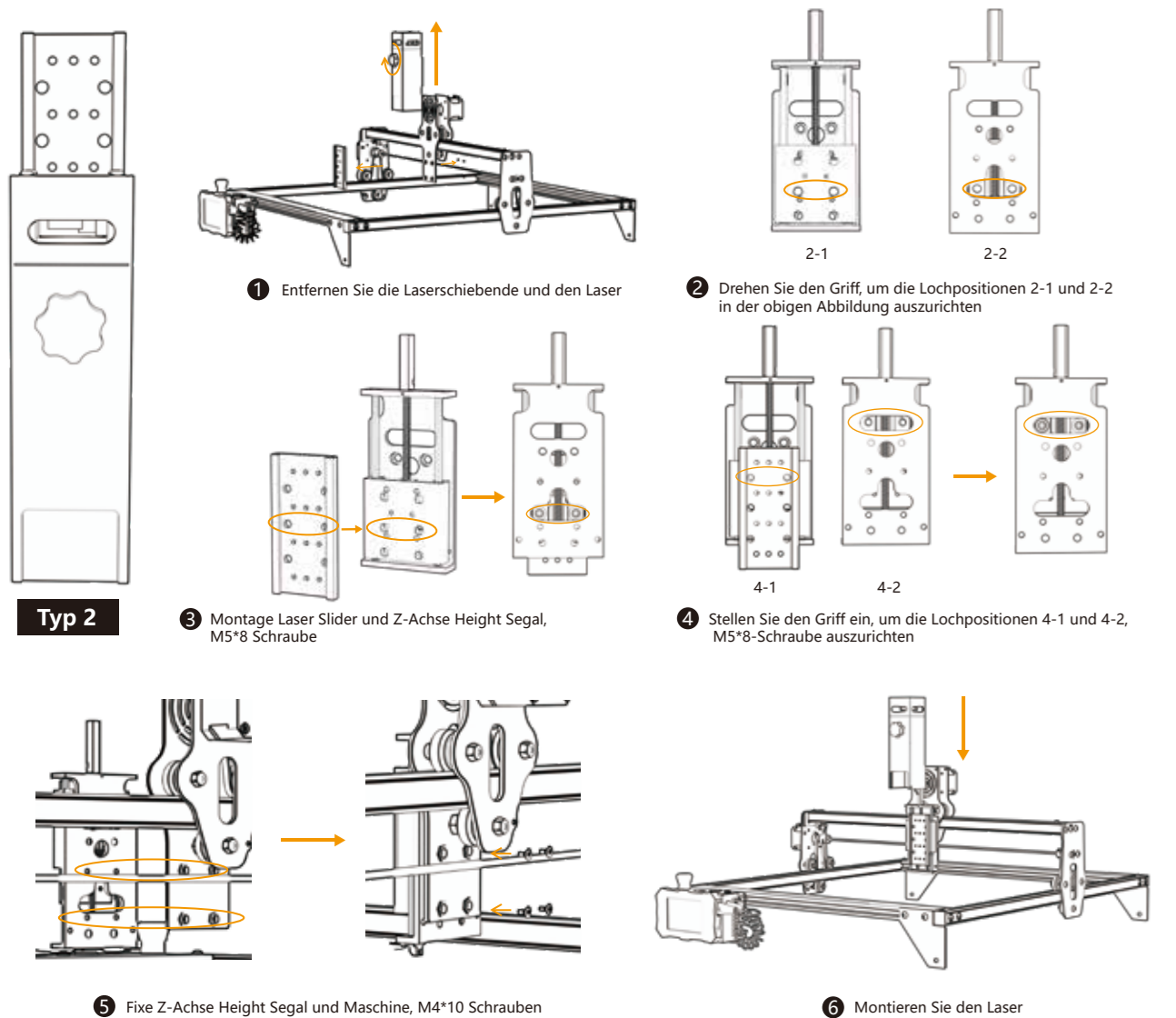
**Typ 3** Wenn Ihr Laser 20W oder 30 W beträgt, befolgen Sie diese Schritte, um das Z-Achse-Höhenanpassungsmodul zu installieren.

**Ajusteur de hauteur de l'axe Z**  
Installation Manuel

**Type 1** Si votre laser est dans le formulaire illustré dans la figure ci-dessous, veuillez suivre ces étapes pour installer le module de réglage de la hauteur de l'axe Z.

**Type 2** Si votre laser est dans le formulaire illustré dans la figure ci-dessous, veuillez suivre ces étapes pour installer le module de réglage de la hauteur de l'axe Z.

**Type 3** Si votre laser est de 20W ou 30W, veuillez suivre ces étapes pour installer le module de réglage de la hauteur de l'axe Z.



**Vorsichtsmaßnahmen**

- Um sicherzustellen, dass die Maschine während des Betriebs nicht schüttelt und stabiler ist, beschränkt der Z-Achsenhöhe der Laser den Laser so nahe wie möglich an der Höhe des Pom-Rades. Bei der Verwendung muss die gravierte Oberfläche in eine geeignete Position angehoben werden.
- Das Y-A-Achse-Gravurformat wurde aufgrund der Zugabe des Z-Achsenhöhe-Einstellers um 20 mm reduziert. Wenn ein Limitschalter erforderlich ist, muss der Benutzer ihn um 20 mm verschieben.

**Précautions**

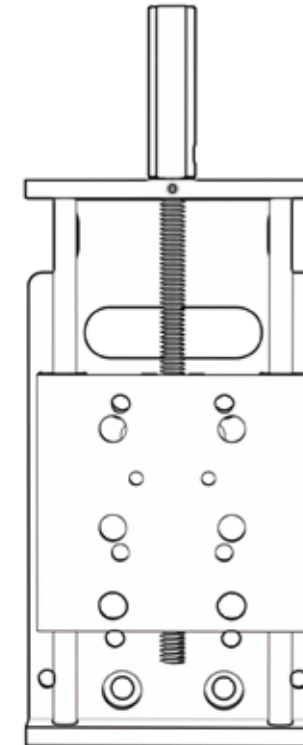
- Afin de s'assurer que la machine ne secoue pas pendant le fonctionnement et est plus stable, le réglage de la hauteur de l'axe Z empêche le laser de travailler aussi près de la hauteur de la roue POM possible. Ainsi, lors de l'utilisation, la surface gravée doit être élevée en position appropriée.
- Le format de gravure de l'axe y a été réduit de 20 mm en raison de l'ajout de l'ajustement de hauteur de l'axe Z. Si un interrupteur de limite est requis, l'utilisateur doit le faire avancer de 20 m.

**Précautions**

- Afin de s'assurer que la machine ne secoue pas pendant le fonctionnement et est plus stable, le réglage de la hauteur de l'axe Z empêche le laser de travailler aussi près de la hauteur de la roue POM possible. Ainsi, lors de l'utilisation, la surface gravée doit être élevée en position appropriée.
- Le format de gravure de l'axe y a été réduit de 20 mm en raison de l'ajout de l'ajustement de hauteur de l'axe Z. Si un interrupteur de limite est requis, l'utilisateur doit le faire avancer de 20 m.



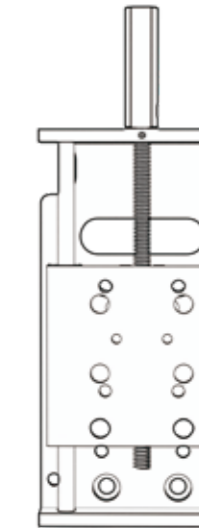
# Manuale di installazione del regolatore di altezza dell'asse Z



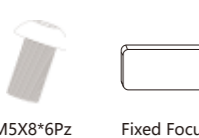
F03-0191-0AA1 V01

Nota: l'immagine è solo di riferimento, prevarrà il prodotto reale. Per ulteriori informazioni, scansiona il codice QR.

## Elenco degli accessori

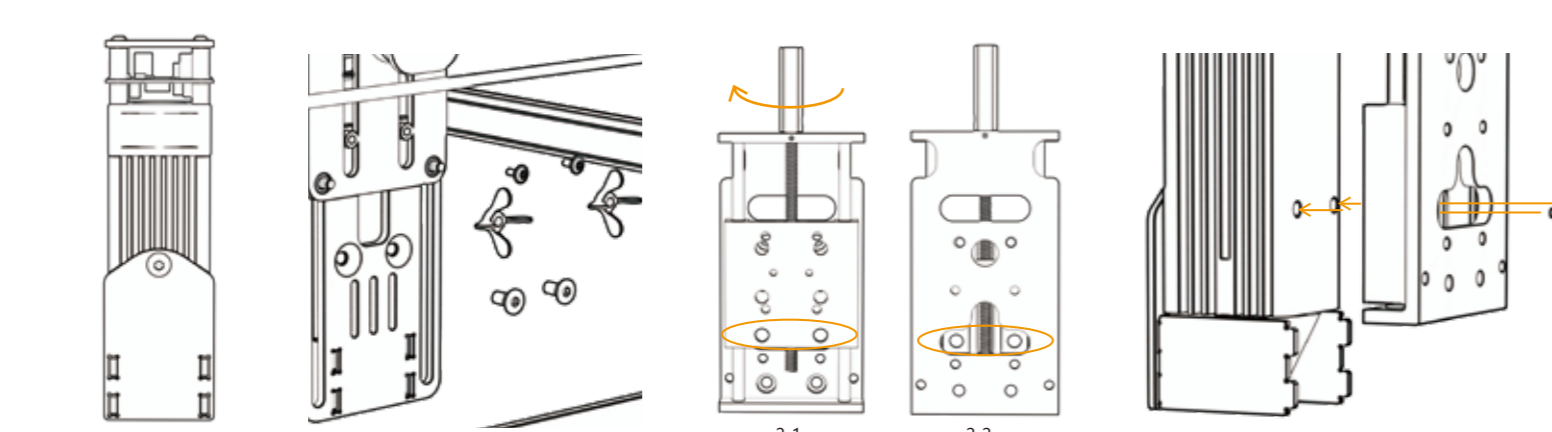


Modulo di regolazione dell'altezza dell'asse Z\*1 pz

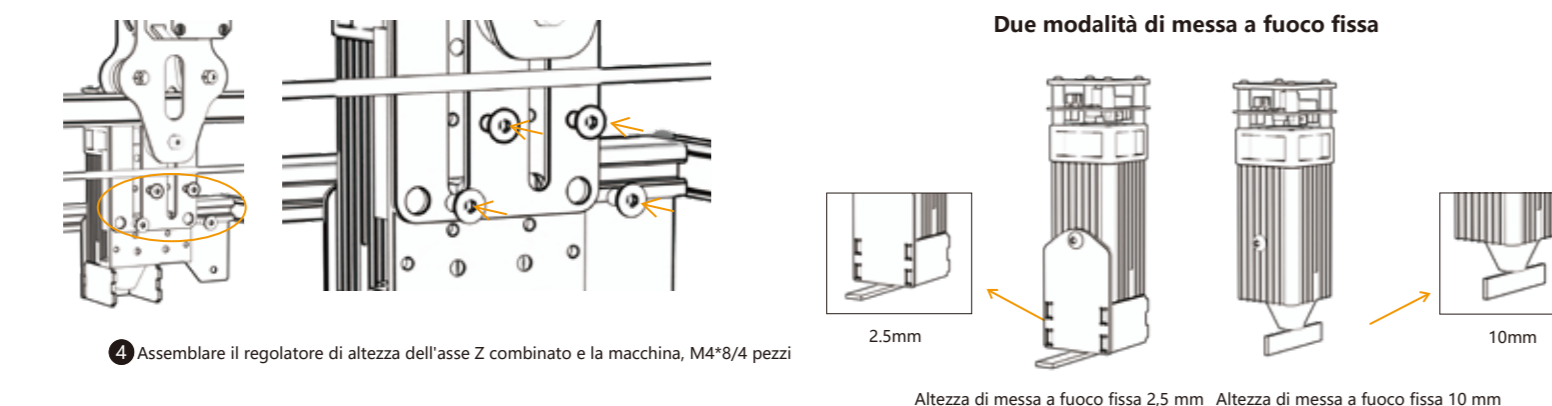


- English
- Deutsch
- Français
- Italiano
- Español

## Tipo 1 Se il laser è nella forma mostrata nella figura seguente, seguire questi passaggi per installare il modulo di regolazione dell'altezza dell'asse Z.



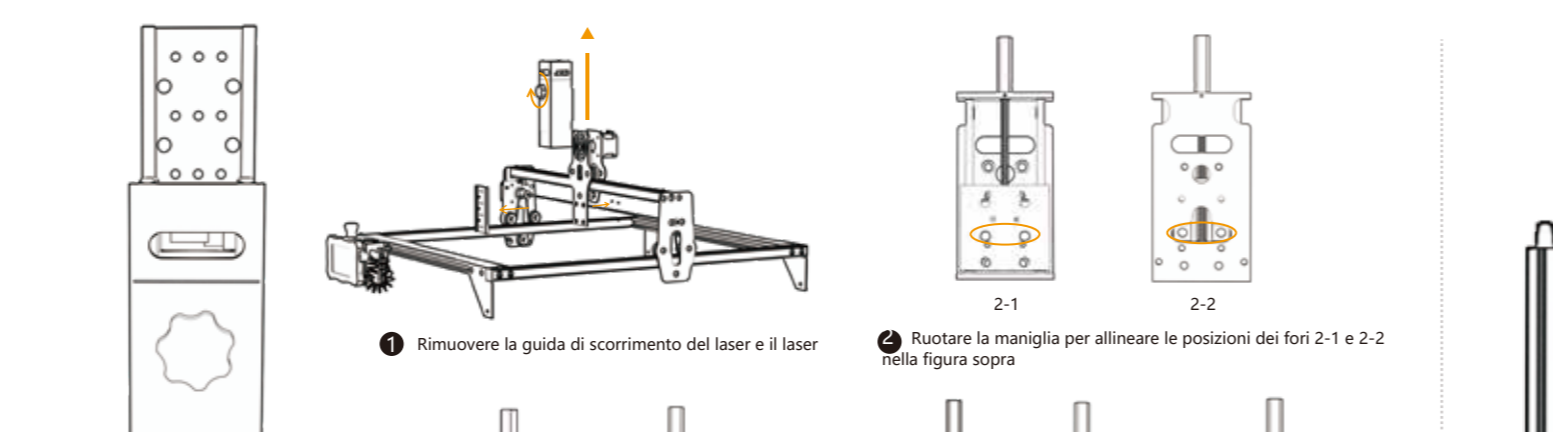
**Tipo 1**  
 1 Rimuovere la piastra posteriore e il laser originali  
 2 Ruotare la maniglia per allineare le posizioni dei fori 2-1 e 2-2 nella figura sopra  
 3 Fissare il laser e il regolatore di altezza dell'asse Z, M5\*8/2 pezzi



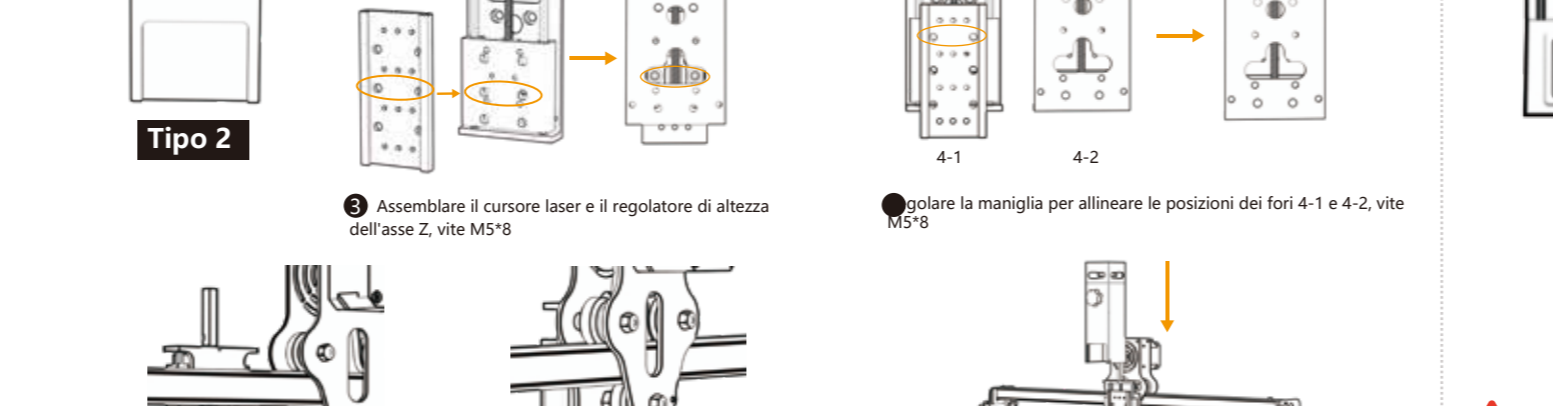
**Due modalità di messa a fuoco fissa**  
 4 Assemblare il regolatore di altezza dell'asse Z combinato e la macchina, M4\*8/4 pezzi  
 Altezza di messa a fuoco fissa 2,5 mm  
 Altezza di messa a fuoco fissa 10 mm

- ⚠ Precautions**
- 1 Per garantire che la macchina non si muova durante il funzionamento e sia più stabile, il regolatore di altezza dell'asse Z impedisce al laser di lavorare il più vicino possibile all'altezza della ruota POM. Pertanto, durante l'utilizzo, la superficie incisa deve essere sollevata in una posizione adatta.
  - 2 Il formato di incisione dell'asse Y è stato ridotto di 20 mm grazie all'aggiunta del regolatore di altezza dell'asse Z. Se è necessario un fincorsa, l'utente deve spostarlo in avanti di 20 mm.

## Tipo 2 Se il laser è nella forma mostrata nella figura seguente, seguire questi passaggi per installare il modulo di regolazione dell'altezza dell'asse Z.



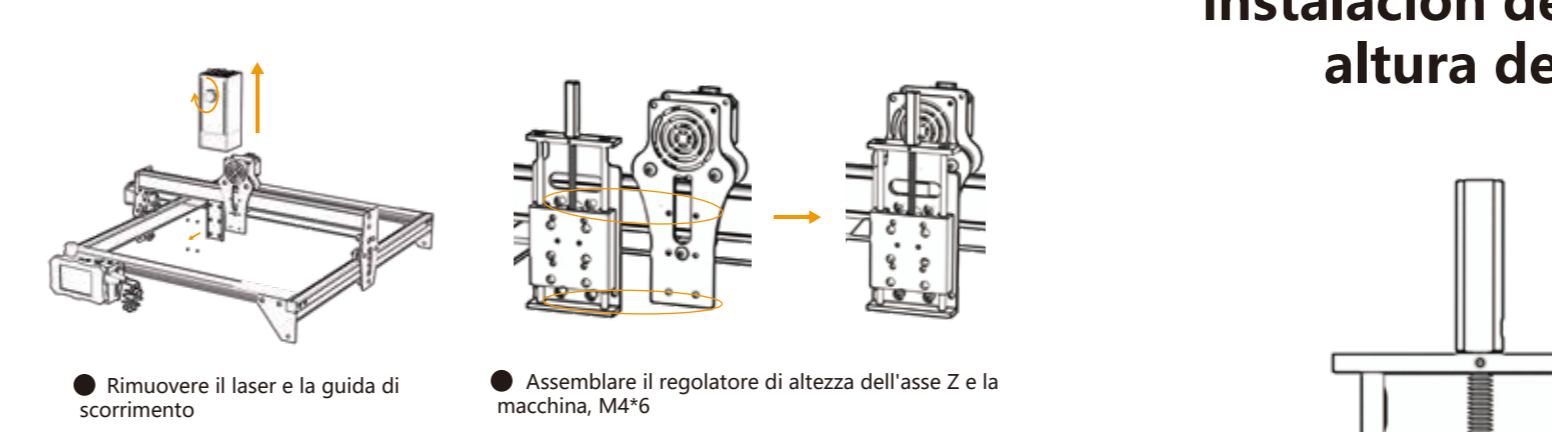
**Tipo 2**  
 1 Rimuovere la guida di scorrimento del laser e il laser  
 2 Ruotare la maniglia per allineare le posizioni dei fori 2-1 e 2-2 nella figura sopra



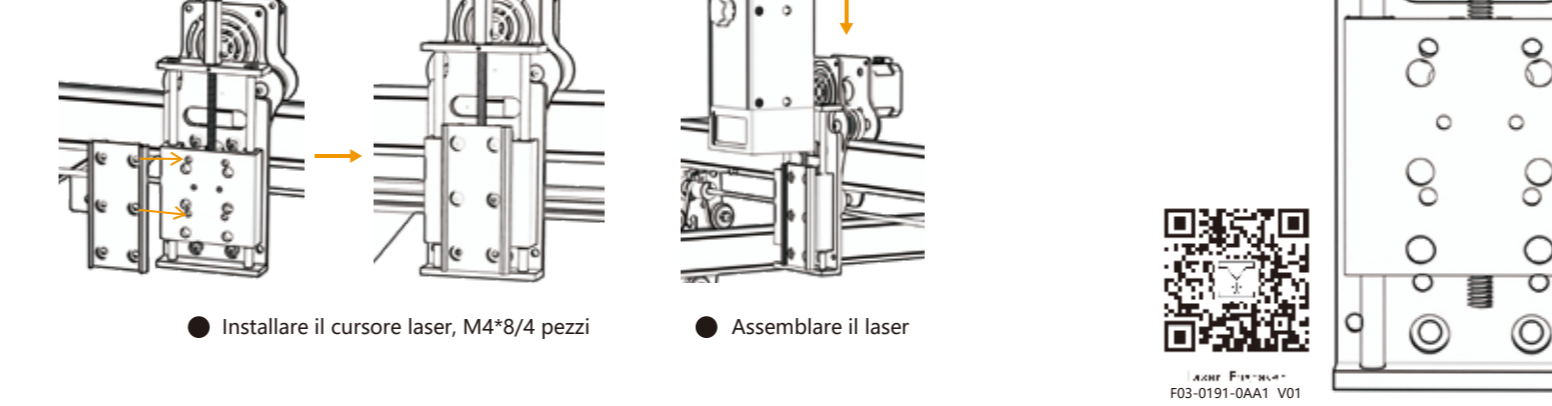
**Tipo 2**  
 3 Assemblare il cursore laser e il regolatore di altezza dell'asse Z, vite M5\*8  
 4 Ruotare la maniglia per allineare le posizioni dei fori 4-1 e 4-2, vite M5\*8

- 5 Fissare il regolatore di altezza dell'asse Z e la macchina, viti M4\*10
- 6 Assemblare il laser

## Tipo 3 Se il tuo laser è da 20 W o 30 W, segui questi passaggi per installare il modulo di regolazione dell'altezza dell'asse Z.



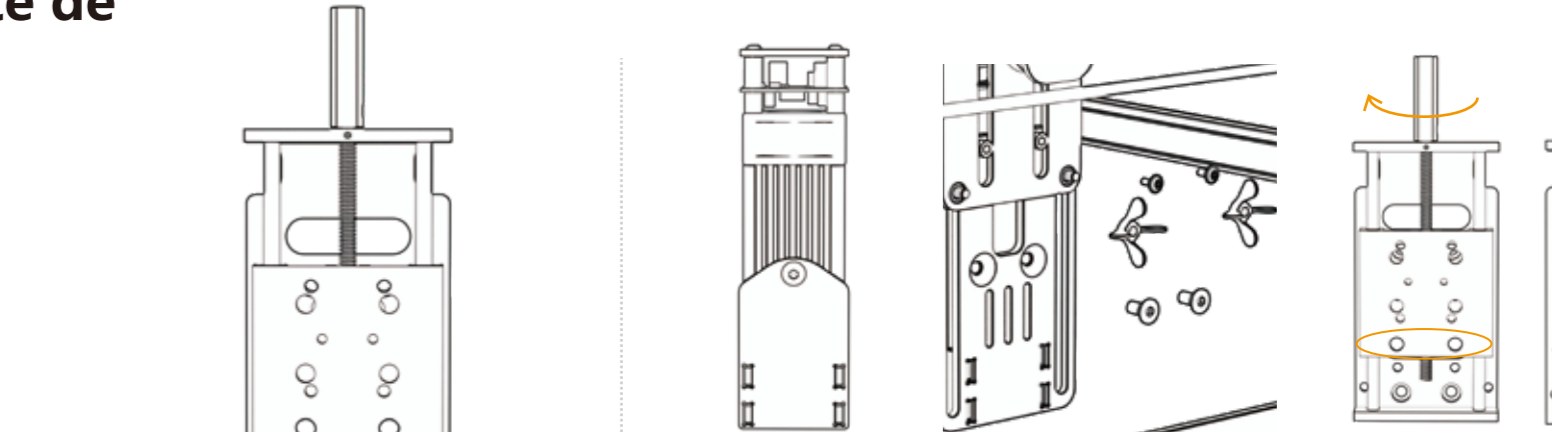
**Tipo 3**  
 1 Rimuovere il laser e la guida di scorrimento  
 2 Assemblare il regolatore di altezza dell'asse Z e la macchina, M4\*6



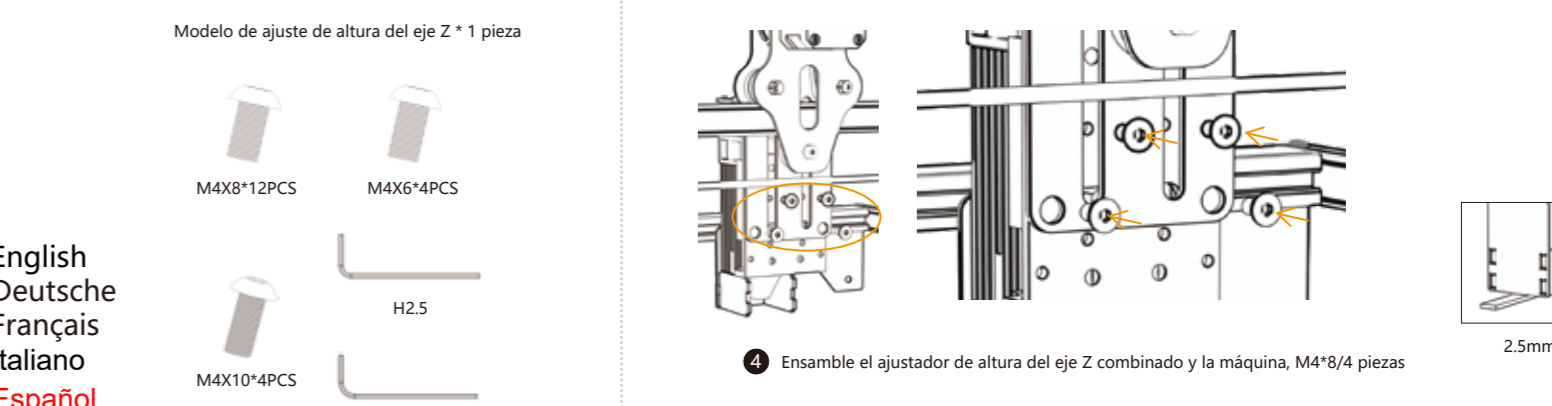
**Tipo 3**  
 3 Installare il cursore laser, M4\*8/4 pezzi  
 4 Assemblare il laser

- ⚠ Precautions**
- 1 Per garantire che la macchina non si muova durante il funzionamento e sia più stabile, il regolatore di altezza dell'asse Z impedisce al laser di lavorare il più vicino possibile all'altezza della ruota POM. Pertanto, durante l'utilizzo, la superficie incisa deve essere sollevata in una posizione adatta.
  - 2 Il formato di incisione dell'asse Y è stato ridotto di 20 mm grazie all'aggiunta del regolatore di altezza dell'asse Z. Se è necessario un fincorsa, l'utente deve spostarlo in avanti di 20 mm.

## Tipos 1 Si su láser tiene el formato que se muestra en la figura siguiente, siga estos pasos para instalar el módulo de ajuste de altura del eje Z.



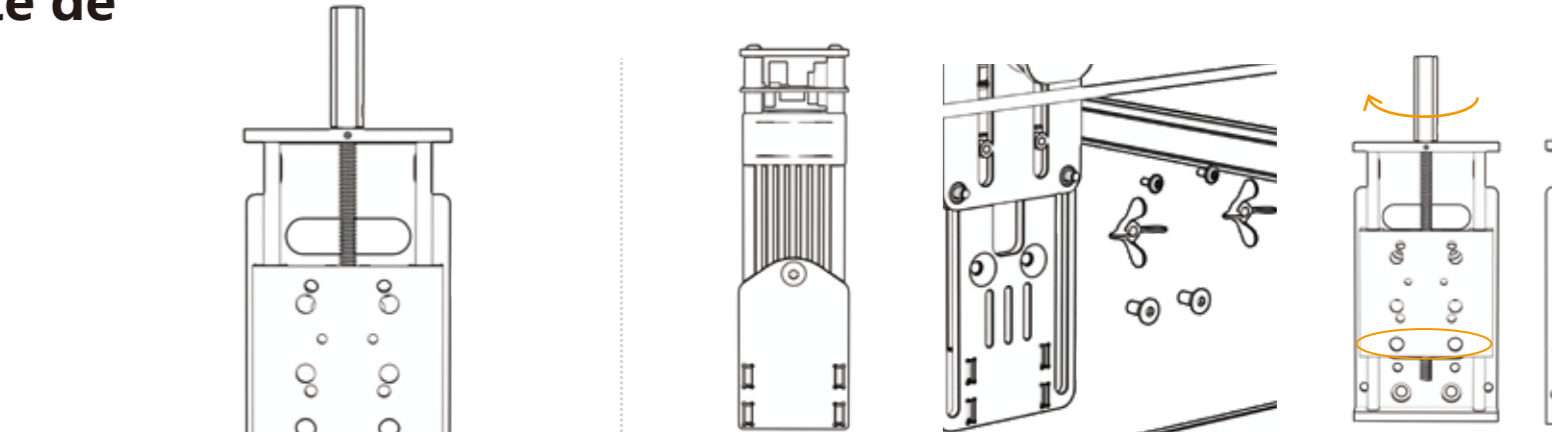
**Tipo1**  
 1 Gire la manija para alinear las posiciones de los orificios 2-1 y 2-2 en la figura anterior.  
 3 Ajuste de altura del láser fijo y del eje Z, M5\*8/2 piezas



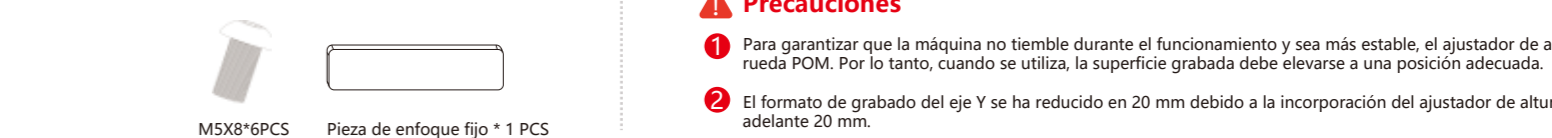
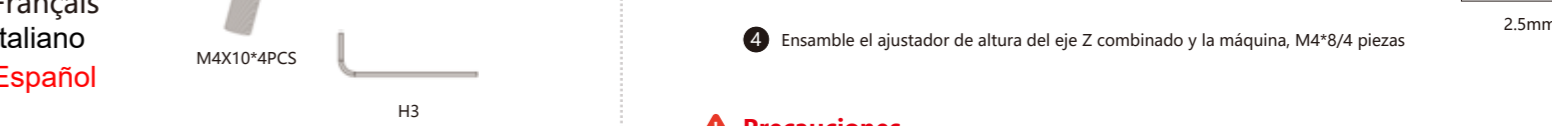
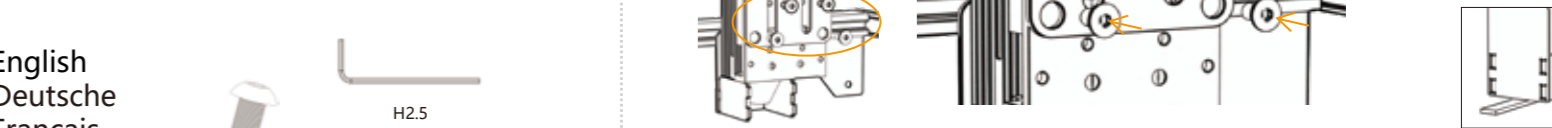
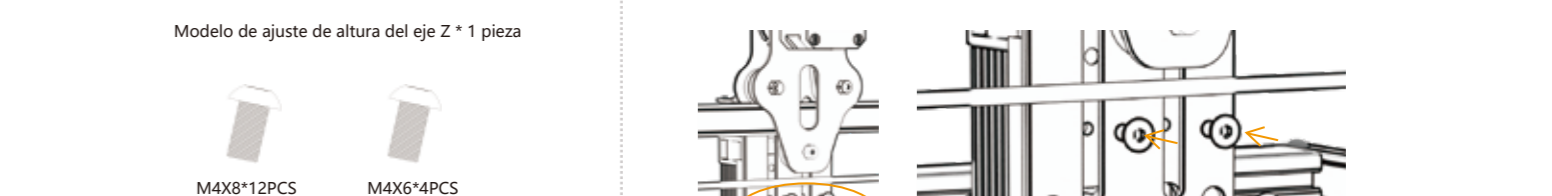
**Dos modos de enfoque fijo**  
 4 Ensamble el ajustador de altura del eje Z combinado y la máquina, M4\*8/4 piezas  
 Altura de enfoque fijo 2,5 mm  
 Altura de enfoque fijo 10 mm

- ⚠ Precauciones**
- 1 Para garantizar que la máquina no tiemble durante el funcionamiento y sea más estable, el ajustador de altura del eje Z impide que el láser trabaje lo más cerca posible de la altura de la rueda POM. Por lo tanto, cuando se utiliza, la superficie grabada debe elevarse a una posición adecuada.
  - 2 El formato de grabado del eje Y se ha reducido en 20 mm debido a la incorporación del ajustador de altura del eje Z. Si se requiere un interruptor de límite, el usuario debe moverlo hacia adelante 20 mm.

## Instrucciones de instalación del ajuste de altura del eje Z

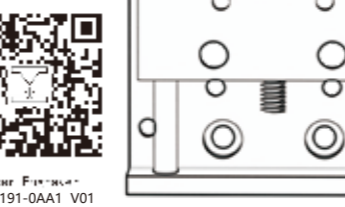


Modelo de ajuste de altura del eje Z \* 1 pieza



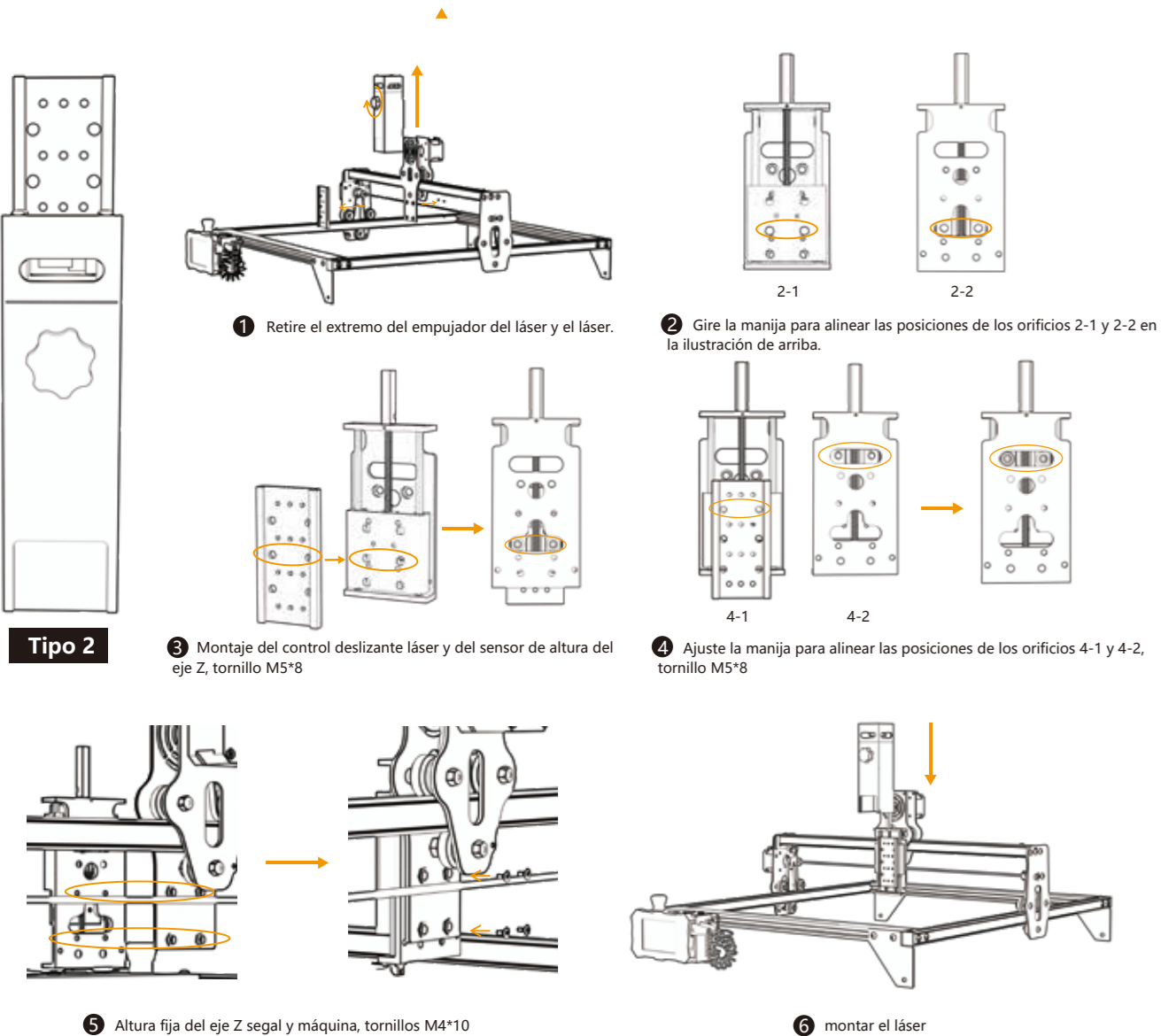
- English
- Deutsche
- Français
- Italiano
- Español

Nota: La imagen es solo de referencia, debe prevalecer el producto real. Para obtener más información, escanee el código QR.

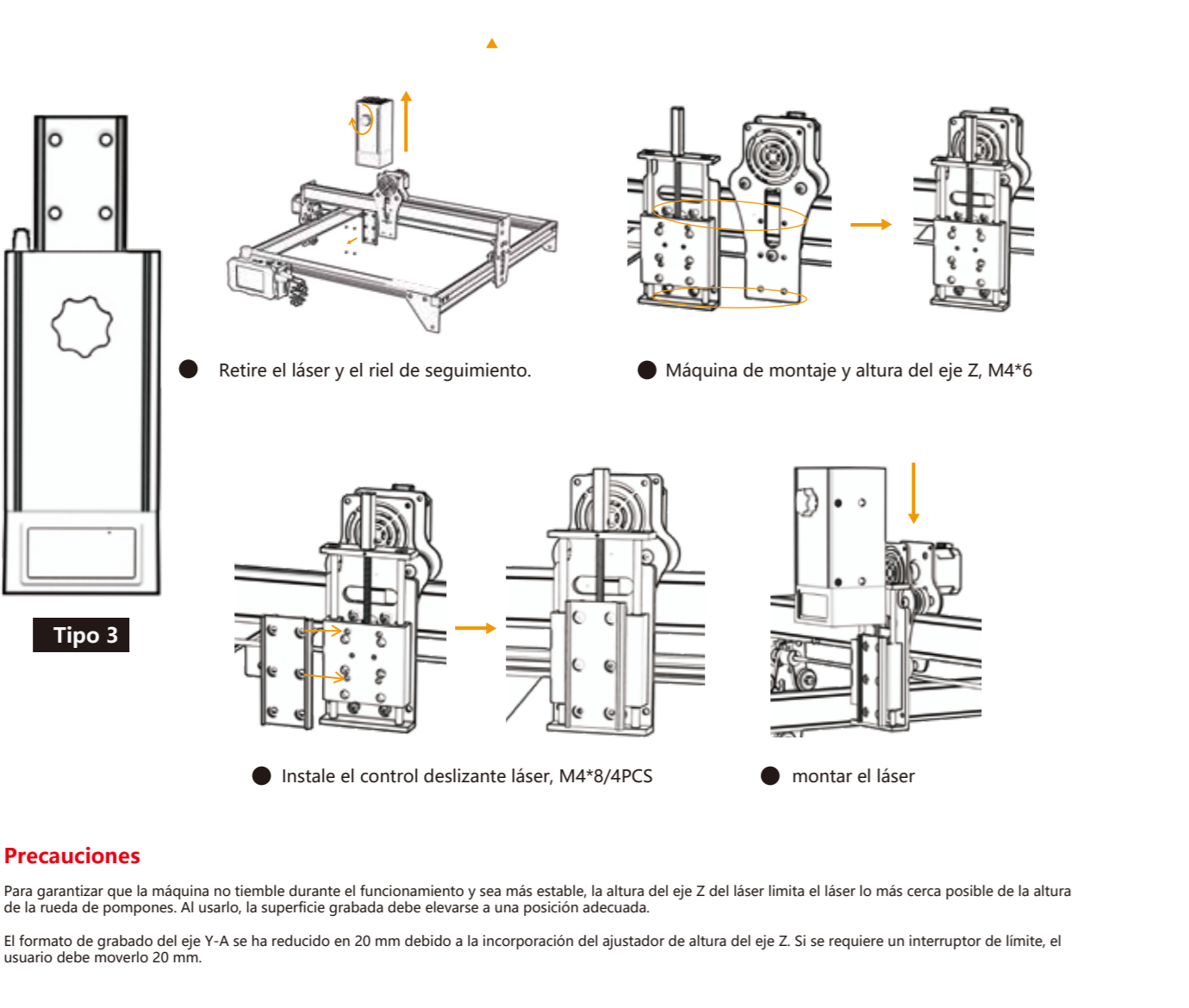


F03-0191-0AA1 V01

**Tipo 2** Si su láser tiene el formato que se muestra en la figura siguiente, siga estos pasos para instalar el módulo de ajuste de altura del eje Z.



**Tipo 3** Si su láser es de 20W o 30W, siga estos pasos para instalar el módulo de ajuste de altura del eje Z



- Precauciones**
- Para garantizar que la máquina no tiemble durante el funcionamiento y sea más estable, la altura del eje Z del láser limita el láser lo más cerca posible de la altura de la rueda de pompones. Al usarlo, la superficie grabada debe elevarse a una posición adecuada.
  - El formato de grabado del eje Y-A se ha reducido en 20 mm debido a la incorporación del ajustador de altura del eje Z. Si se requiere un interruptor de límite, el usuario debe moverlo 20 mm.